

Adjunteu tantes pàgines com siguen necessàries / Adjuntad tantas páginas como sean necesarias:

**1. Documentació requerida / Documentación requerida**

DNI/ NIE/Passaport original o fotocòpia dels autoritzadors / *DNI / NIE/ Pasaporte original o fotocopia de los autorizadores.*

**2. Autorització / Autorización**

<b>DADES DE QUI AUTORITZA / DATOS DE QUIEN AUTORIZA</b>				
Nom i Cognoms / <i>Nombre y Apellidos</i>				DNI, NIE o passaport / <i>pasaporte</i>
Domicili / <i>Domicilio</i>				Correu electrònic / <i>Correo electrónico</i>
Núm.	Esc.	Planta	Pta.	Tel.
<p><b>Autoritze a _____ amb DNI / NIE / Passaport _____, sota la meua responsabilitat, que figura inscrit en el meu mateix domicili, per a l'obtenció de les dades necessàries per a la inclusió de les meues dades padronals en el seu certificat col·lectiu d'empadronament del Padró Municipal d'Habitants de l'Ajuntament de Burjassot.</b></p> <p><i>Autorizo a _____ con DNI / NIE / Pasaporte _____, bajo mi responsabilidad, que figura inscrito en mi mismo domicilio, para la obtención de los datos necesarios para la inclusión de mis datos padronales en su certificado colectivo de empadronamiento del Padrón Municipal de Habitantes del Ayuntamiento de Burjassot.</i></p>				
<b>Data i signatura / Fecha y firma</b>				
Burjassot, _____ de/d' _____ de _____				
<div style="border: 1px solid black; width: 40%; margin: auto; padding: 5px;">           Signatura de l'autoritzador / <i>Firma del autorizante</i> </div>				
<b><u>POLÍTICA DE DADES PERSONALS / POLITICA DE DATOS PERSONALES</u></b>				
<p>Les dades de caràcter personal proporcionats per vostè en aquest formulari seran tractats per l'Ajuntament de Burjassot, en qualitat de responsable, per a la finalitat indicada i, sobre la base del que es disposa en el Reglament de Protecció de Dades (UE) 2016/679. Té dret a accedir, rectificar i cancel·lar les dades, així com altres drets contemplats en el reglament. Pot consultar informació addicional en la fulla adjunta o en <a href="https://carpeta.burjassot.org/protecciondatos/val/">https://carpeta.burjassot.org/protecciondatos/val/</a>.</p> <p><i>Los datos de carácter personal proporcionados por usted en este formulario serán tratados por el Ayuntamiento de Burjassot, en calidad de responsable, para la finalidad indicada y, sobre la base de lo dispuesto en el Reglamento de Protección de Datos (UE) 2016/679.</i></p> <p><i>Tiene derecho a acceder, rectificar y cancelar los datos, así como otros derechos contemplados en el reglamento. Puede consultar información adicional en la hoja adjunta o en <a href="https://carpeta.burjassot.org/protecciondatos/">https://carpeta.burjassot.org/protecciondatos/</a></i></p>				

**INFORMACIÓ ADDICIONAL SOBRE PROTECCIÓ DE DADES  
INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS**

**Qui és el responsable del tractament de les vostres dades? / ¿Quién es el Responsable del tratamiento de sus datos?**

El responsable del tractament de les vostres dades és l'Ajuntament de Burjassot/ *El responsable del tratamiento de sus datos es el Ayuntamiento de Burjassot:*

Adreça / *Dirección:* Plaça Emilio Castelar 1, 46100 Burjassot  
Telèfon de contacte / *Teléfono de Contacto:* 963160500  
Correu electrònic / *Correo electrónico:* [registro@ayto-burjassot.es](mailto:registro@ayto-burjassot.es)  
Seu Electrònica / *Sede Electrónica:* <https://sede.burjassot.org>

**Delegat de protecció de dades / Delegado de protección de datos:**

Correu electrònic / *Correo electrónico:* [dpd@ayto-burjassot.es](mailto:dpd@ayto-burjassot.es)

**Amb quina finalitat es tracten les vostres dades personals? / ¿Con qué finalidad tratamos sus datos personales?**

L'Ajuntament de Burjassot tractarà la informació que ens faciliteu amb la finalitat de realitzar les gestions administratives corresponents al contingut d'aquest formulari. No elaborarà cap perfil amb les vostres dades / *El Ayuntamiento de Burjassot tratará la información que nos facilita con el fin de realizar las gestiones administrativas correspondientes al contenido de este formulario/documento. No elaboraremos ningún perfil con sus datos.*

**Quant de temps es conservaran les vostres dades? / ¿Por cuánto tiempo conservaremos sus datos?**

Les dades personals que proporcionareu es conservaran almenys durant tot el temps en què aquest expedient romanga en tramitació o en resolució de procediments derivats. Posteriorment, les dades podran ser conservades, si escau, per obligació legal, amb finalitats d'arxiu d'interès públic, d'investigació científica i històrica o d'estadística. / *Los datos personales proporcionados por usted se conservarán durante todo el tiempo en que este expediente permanezca en tramitación y/o en resolución de procedimientos derivados y mientras dure su relación laboral con este ayuntamiento, No obstante, posteriormente, los datos podrán ser conservados, en su caso, por obligación legal, con fines de archivo de interés público, investigación científica e histórica o fines de estadística.*

**Quina és la legitimació per al tractament de les vostres dades? / ¿Cuál es la legitimación para el tratamiento de sus datos?**

La base legal de tractament és l'article 6,1, c) i e) del RGPD 2016/679 (UE) (obligació legal i exercici de poders públics), la Llei 7/85, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local, el Text Refós Llei Reguladora de les Hisendes Locals, RDL2/2004, de 5 de març, la Llei 58/2003, de 18 de desembre, General Tributària i el Reglament General de Recaptació, RD 939/2005, de 29 de juliol. / *La base legal de tratamiento es el artículo 6,1, c) y e) del RGPD 2016/679, (UE) (obligación legal y ejercicio de poderes públicos), la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, el Texto Refundido Ley Reguladora de las Haciendas Locales, R.D.L.2/2004, de 5 de marzo, la Ley 58/2003, de 18 de diciembre, General Tributaria y el Reglamento General de Recaudación, RD 939/2005, de 29 de julio.*

**Les dades cedides tindran altres destinataris? / ¿Los datos cedidos tendrán otros destinatarios?**

Les seues dades no seran comunicades a tercers, llevat d'obligació legal, tot i que poden existir altres encarregats del tractament, la legitimitat dels quals seria l'execució de la finalitat corresponent al contingut d'aquest formulari. En cap cas se n'encarregarà el tractament a empreses en països en què no siga directament aplicable el RGPD. / *Sus datos no serán comunicados a un tercero salvo por obligación legal. Sí que pueden existir otros encargados del tratamiento, cuya legitimidad sería la ejecución del contrato del encargo. En ningún caso se realizará un encargo de tratamiento a empresas en cuyos países no sea de aplicación el directa RGPD.*

**Quins drets teniu sobre les dades cedides? / ¿Cuáles son sus derechos cuando nos facilita sus datos?**

La ciutadania, com a titular de les seues dades, pot exercitar-ne davant de l'Ajuntament de Burjassot els drets d'accés, rectificació, supressió, oposició i limitació al tractament. Més informació en <https://carpeta.burjassot.org/protecciondatos/val>. / *La ciudadanía, como titular de sus datos, puede ejercitar ante el Ayuntamiento de Burjassot los derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación al tratamiento de los mismos. Más información en <https://carpeta.burjassot.org/protecciondatos/>.*